

- 5) Hemm "attività ekonomika" anki meta l-addebitu tas-servizzi pubbliċitari lill-organizzazzjonijiet subordinati jsehh fil-forma ta' kontribuzzjoni, li l-ammont tiegħu jiddependi, minn naħa, minn numru tal-membri ta' l-organizzazzjonijiet subordinati in kwistjoni, u min-naħa l-oħra minn numru tad-deputati eletti minnhom?
- 6) Fil-kuntest tal-kwistjoni dwar jekk hemmx attività ekonomika, is-sussidji mill-fondi pubbliċi li ma jaqgħux taht id-dħul taxxabli [bħal per eżempju l-finanzjamenti tal-partiti skond il-Kärntner Parteienförderungsgesetz (Liġi fuq l-iffinanzjar tal-partiti tal-Karinzja)] għandhom jitqiesu f'certu sens li huma vantaġġi ekonomiċi?
- 7) Fil-każ li l-hekk imsejha "pubblicità esterna", meqjusa fiha nnfisha, tkun attività ekonomika fis-sens ta' l-Artikolu 4(1) u (2) tas-Sitt Direttiva, iċ-ċirkustanza li l-attività ta' relazzjonijiet pubbliċi u r-reklamar elettoralni huma karatteristika ċentrali ta' l-attività tal-partiti politiċi u huma kundizzjoni *sine qua non* għall-implementazzjoni ta' għanijiet politiċi u programmi tipprekludi attività bħal din milli tiġi kklassifikata bħala "attività ekonomika"?
- 8) L-attivitajiet ipprovduti mir-rikorrenti, iddefiniti bħala "pubblicità esterna", huma tat-tip li jitqabblu ma' l-attività mwettqa minn uffiċċji kummerċjali pubbliċitarji fis-sens ta' l-Anness D (Numru 10) tas-Sitt Direttiva jew il-kontenut tagħhom jikkorrispondu magħhom? Fil-każ fejn din id-domanda tingħata risposta fl-affermattiv, fid-dawl ta' l-istruttura tad-dħul u ta' l-infiq fil-perijodu li jirrigwarda l-kawża preżenti, il-firxa ta' l-attività mwettqa tista' tiġi kklassifikata bħala "mhux insinjifikanti"?

(¹) ĠU L 145, p. 1.

Rikors ipprezentat fit-2 ta' Lulju 2008 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Repubblika Ċeka

(Kawża C-294/08)

(2008/C 247/07)

Lingwa tal-kawża: Iċ-Ċek

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: B. Schima u M. Šimerdová, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Ċeka

Talbiet

— tikkonstata li

- billi rrikjediet, fir-registrazzjoni ta' vettura importata, li għaliha l-approvazzjoni teknika skond it-tip ta' vettura giet stabbilita fi Stat Membru iehor, li l-vettura tissodisfa, fid-data ta' l-approvazzjoni teknika, ir-rekwiżiti tekniċi applikabbli f'din l-istess data fir-Repubblika Ċeka u
- billi rrikjediet, fil-każ ta' l-inosservanza ta' dawn il-kundizzjonijiet, test tal-vettura, li fil-kuntest tiegħu hija tivverifika l-konformità tal-vettura mal-htigijiet tekniċi applikabbli għall-kategorija tal-vettura kkonċernata fir-Repubblika Ċeka fid-data tal-manifattura tal-vettura,

ir-Repubblika Ċeka naqset milli tissodisfa l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 28 tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea;

— tikkundanna lir-Repubblika Ċeka għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Il-kundizzjonijiet ta' registrazzjoni tal-vetturi individwali wżati importati fir-Repubblika Ċeka minn Stati Membri oħra fejn kienu ġew irregistrati huma rregolati fid-dritt Ċek mil-Liġi Nru 56/2001 Sb (¹). L-Artikolu 35(1) u (2) tal-Liġi Nru 56/2001 Sb. jiddefinixxi l-kundizzjonijiet li fihom tista' tiġi rreġistrata fir-Repubblika Ċeka vettura wżata importata individwalment, li għaliha l-approvazzjoni teknika skond it-tip ta' vettura giet stabbilita fi Stat Membru iehor.

L-awtoritajiet Ċeki jirrikonoxxu l-konformità mal-leġiżlazzjoni Ċeka ta' tali vettura jekk il-vettura, is-sistemi tagħha, il-komponenti tagħha jew il-partijiet tekniċi distinti tagħha jissodisfaw, fid-data ta' l-approvazzjoni teknika skond it-tip ta' vettura fi Stat Membru iehor ta' l-UE, il-kundizzjonijiet tekniċi fis-sehh fir-Repubblika Ċeka fl-istess data u stabbiliti f'dispożizzjoni applikabbli (Artikolu 35(1) tal-Liġi Nru 56/2001 Sb).

Fis-sitwazzjoni fejn il-vettura, is-sistemi tagħha, il-komponenti tagħha jew il-partijiet tekniċi distinti tagħha ma jkunux issodisfaw, fid-data ta' l-approvazzjoni teknika skond it-tip ta' vettura fi Stat Membru iehor ta' l-UE, il-kundizzjonijiet tekniċi fis-sehh fir-Repubblika Ċeka fl-istess data u stabbiliti f'dispożizzjoni applikabbli, l-awtorità kompetenti għandha tiddeċiedi dwar il-konformità mal-leġiżlazzjoni teknika fuq il-bażi tar-rapport tekniku stabbilit minn ċentru ta' kontroll tekniku. Dan l-aħħar għandu jstabbilixxi rapport tekniku jekk il-vettura tissodisfa l-kundizzjonijiet tekniċi fis-sehh fir-Repubblika Ċeka għall-kategorija ta' vettura partikolari fid-data tal-manifattura tal-vettura (Artikolu 35(2) tal-Liġi Nru 56/2001 Sb).

Konsegwentement, jirriżulta mid-dispożizzjoni ta' l-Artikolu 35(1) u (2), tal-Liġi Nru 56/2001 li l-approvazzjoni teknika tal-vetturi wżati kollha li għalihom Stat Membru iehor diġà stabbilixxa ċertifikat ta' konformità mal-leġiżlazzjoni teknika skond it-tip ta' vettura, hija dejjem sugġetta għal kontroll gdid taht id-dritt Ċek. Fl-opinjoni tar-Repubblika Ċeka, dan l-approċċ jmur kontra l-prinċipju tal-moviment liberu tal-merkanzija, li skond dan il-merkanzija li titqiegħed fis-suq b'mod konformi mal-leġiżlazzjoni ta' Stat Membru għandha tiġi aċċettata fis-suq ta' l-Istati Membri l-oħra kollha. Il-leġiżlazzjoni Ċeka bl-ebda mod ma tikkunsidra r-riżultat tal-kontrolli tekniċi magħmula fuq l-istess vettura fi Stat Membru iehor, u għalhekk tmur kontra l-Artikolu 3(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 96/96/KE.

Kif jirriżulta mill-elementi msemmija iktar 'il fuq, il-Kummissjoni hija ta' l-opinjoni li l-leġiżlazzjoni Ċeka hija miżura li għandha effett ekwivalenti għal restrizzjoni kwantitattiva u tmur kontra l-Artikolu 28 tat-Trattat KE. Din il-miżura ma twassalx sabiex tipproteġi s-saħħa u tal-ħajja tal-persuni, jew ta' l-ambjent u lanqas ma tikseb is-sigurtà fit-toroq, u b'hekk mhix ġustifikata fir-rigward ta' l-Artikolu 30 tat-Trattat KE jew tal-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Komunitajiet Ewropej.

(¹) Liġi Nru 56/2001 Sb., dwar il-kundizzjonijiet tal-moviment tal-vevaturi fit-toroq u li temenda l-Liġi Nru 168/1999 Sb., dwar l-assigurazzjoni għar-responsabbiltà għad-dannu kkawżat mis-sewqan ta' vettura u dwar emendi f'diversi liġijiet relatati (liġi dwar l-assigurazzjoni għar-responsabbiltà għas-sewqan ta' vettura), kif emendata mil-Liġi Nru 307/1999 Sb.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Finanzgericht München (Il-Ġermanja) fit-8 ta' Lulju 2008 — Zino Davidoff S.A. vs Bundesfinanzdirektion Südost

(Kawża C-302/08)

(2008/C 247/08)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Finanzgericht München

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Zino Davidoff S.A.

Konvenuta: Bundesfinanzdirektion Südost

Domanda preliminari

L-Artikolu 5(4) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1383/2003 tat-22 ta' Lulju 2003, li jikkonċerna azzjoni doganali kontra merkanzija suspettati li jiksru ċerti drittijiet ta' proprjetà intellettwali u l-miżuri li għandhom jittiehdu kontra merkanzija li jin-sabu li jkunu kisru dawk id-drittijiet (¹), għandu jiġi interpretat fid-dawl ta' l-adeżjoni tal-Komunità Ewropea għall-Protokoll ta' Madrid, fis-sens li, minkejja l-użu tal-kuncett ta' "trade mark Komunitarja", dan jinkludi wkoll ir-registrazzjonijiet internazzjonali ta' trade marks skond l-Artikolu 146 *et seq* tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 40/94 ta' l-20 ta' Diċembru 1993, dwar it-trade mark Komunitarja, kif emendat mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1992/2003 tas-27 ta' Ottubru 2003?

(¹) ĠU 2003 L 196, p. 7.

Talba għal deċiżjoni preliminari magħmula mill-Bundesverwaltungsgericht (Il-Ġermanja) fit-8 ta' Lulju 2008 — Metin Bozkurt vs Land Baden-Württemberg

(Kawża C-303/08)

(2008/C 247/09)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesverwaltungsgericht

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Metin Bozkurt

Konvenuta: Land Baden-Württemberg

Parti l-oħra fil-kawża: Ir-rappreżentant ta' l-interessi tal-Federazzjoni tal-Bundesverwaltungsgericht

Domandi preliminari

1) Id-dritt ta' xogħol u ta' residenza miksub, bhala membru tal-familja, mill-konjuġi ta' haddiem Torka li huwa legalment irregiġtrat fis-suq tax-xogħol ta' Stat Membru, skond it-tieni inċiż ta' l-ewwel paragrafu ta' l-Artikolu 7 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni KEE-It-Turkija (ARB 1/80), jibqqa' fis-seħh anke wara li jiġi xolt iż-żwieġ?

Fil-każ ta' risposta pożittiva għall-ewwel domanda:

2) Il-fatt li ċittadin Tork jinvoka, permezz ta' l-ex mara tiegħu, dritt ta' residenza bbażat fuq it-tieni inċiż ta' l-ewwel sentenza ta' l-Artikolu 7 tad-Deċiżjoni Nru 1/80 tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni KEE-It-Turkija (ARB 1/80), meta l-imsemmi ċittadin Tork ikun stupra u wegġa' lil mara tiegħu wara li kiseb dan l-istatus u ġie kkundannat għal sentejn priġunerija għal dan ir-reat, jikkostitwixxi abbuż ta' dritt?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof (il-Ġermanja) fid-9 ta' Lulju 2008 — Zentrale zur Bekämpfung des unlauteren Wettbewerbs e.V. vs Plus Warenhandels-gesellschaft mbH

(Kawża C-304/08)

(2008/C 247/10)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesgerichtshof